

Wichtige Hinweise zur Reise in die Ukraine

Für die **Anreise nach Odessa** und die **Rückreise nach Deutschland** haben wir Flüge von bzw. nach Berlin, Frankfurt, Hamburg und München reserviert. Es besteht die Möglichkeit, für den Hin- und Rückflug einen heimatnahen Flughafen zu wählen.

Die Reisetilnehmer können einzeln oder in der Gruppe fliegen.

Bei Anreise zu einem anderem als dem vorgesehenen Termin können Informationen zu Flügen über das Reisebüro „call and fly“ (Michael Hartung), Tel. 09576/9259955, Fax: 09576/9259958, E-Mail: info@callfly.de, Internet-Adresse: <http://www.callfly.de>, eingeholt werden.

Teilnehmerbeitrag: Mitglieder zahlen 1065,- € im DZ. Der Einzelzimmerzuschlag beträgt 100,- €. Nichtmitglieder zahlen zusätzlich einen Verwaltungskostenbeitrag von 50,- € und werden für das Jahr der Fahrt Mitglied im EGB.

Studierende können auf Anfrage eine Ermäßigung erhalten.

Leistungen: Flug von Berlin, Frankfurt, Hamburg oder München nach Odessa und zurück, 8 x Ü/F im DZ/EZ in Odessa und Simferopol sowie täglich eine warme Mahlzeit, Bahnfahrt von Odessa nach Simferopol und zurück, sowie folgende Transfers: in Odessa vom Flughafen zum „Deutschen Zentrum St. Paul“, vom „Deutschen Zentrum St. Paul“ zum Bahnhof; in Simferopol vom Bahnhof zum Hotel und bei der Rückfahrt nach Odessa vom Hotel zum Bahnhof; in Odessa vom Bahnhof zum „Deutschen Zentrum St. Paul“ und für die Rückreise zum Flughafen; außerdem Reiseorganisations- und Programmkosten (Exkursionen von Simferopol mit dem Bus, Führungen, Aufwandsentschädigungen für Vorträge, offizielle Gastgeschenke).

Anmeldung: Bitte melden Sie sich mittels des beigefügten Antwortzettels per Post, per Fax oder E-Mail möglichst schnell und nicht später als bis zum 15. April 2013 an bei der Evang. Gesellschaft für Ost-West-Begegnung e.V. (EGB)

Auf dem Hagen 23, 37079 Göttingen

Telefon: 0551-4997538, Telefax 0551-4997560

E-Mail: mail@egb-info.de

Bankverbindung der EGB: Sparkasse Göttingen, BLZ 260 500 01,

Konto Nr. 12063509

Bei **Rückfragen** zur Reise können Sie sich auch an die Reiseleitung wenden:

Martha Hinrichs

Tel.: 04461/913825

E-Mail: Martha.Hinrichs@t-online.de

Reiseausweis und Versicherung:

Für die Einreise in die Ukraine benötigen Sie einen beim Einreisetag noch sechs Monate gültigen Personalausweis oder Reisepass.

Bitte prüfen Sie Ihren Auslandskrankenversicherungsschutz.



Evangelische Gesellschaft für Ost-West-Begegnung e.V.

EGB

Auf dem Hagen 23 • 37079 Göttingen • Tel. 05 51 / 49 97 538
mail@egb-info.de • www.egb-info.de • Fax 05 51 / 49 97 560

Studien- und Begegnungsreise nach Odessa und auf die Krim

Samstag, 20. Juli, bis Dienstag 30. Juli 2013



Opernhaus, Odessa

Einladung und Programm

Der Studien- und Begegnungsreise 2011 nach Odessa und Kiew, die vielfältige Informationen, wertvolle Erfahrungen und interessante Eindrücke ermöglichte, wollen wir 2013 eine weitere Reise in die Ukraine folgen lassen, die nochmals nach Odessa führt, ihren Aufenthaltsschwerpunkt aber auf der Krim haben wird. Wir werden Einblicke in die heutigen Lebensverhältnisse, in soziale und wirtschaftliche Probleme, in das Schul- und Bildungswesen, in den Alltag der Menschen und in das kirchliche Leben erhalten. Pflege und Ausbau ökumenischer Beziehungen sind uns ein besonderes Anliegen. In Odessa werden wir am Anfang und am Ende der Reise jeweils zwei Tage im „Haus der Kirche St. Paul“ der Deutschen Evang.-Lutherischen Kirche in der Ukraine (DELKU)

verbringen.

Mit der Bahn werden wir nach Simferopol, der Hauptstadt der autonomen Republik Krim, reisen. Pastor Markus Göring von der DELKU wird während unseres dortigen Aufenthaltes unser Kontaktpartner sein und uns Sehenswertes in der Stadt näher bringen.

Simferopol liegt ziemlich genau in der Mitte der Halbinsel Krim und wird unser Ausgangspunkt für drei Exkursionen sein:

Rahmen einer Tagesfahrt werden wir den Badeort Jalta besuchen. Im dortigen Liwadija-Palast, einem ehemaligen Lustschloss der Zaren, fand unter Teilnahme von Stalin, Roosevelt und Churchill vom 4. bis 11. Februar 1945 die sog. „Konferenz von Jalta“ statt. Wir werden dort geschichtliche und kulturelle Informationen erhalten.

Die zweite Tagesfahrt wird uns in die Region Sewastopol führen, und wir werden dort vor Ort die Konfrontation des Kalten Krieges in beeindruckender und auch bedrückender Weise spüren.

Schließlich werden wir nach Jevpatorija fahren, diese interessante Stadt kennen lernen und die dort bestehende evangelische Gemeinde besuchen, an ihrem Gottesdienst teilnehmen und mit Gemeindegliedern über ihre Suche nach deutscher Identität sprechen.

Mit der Bahn reisen wir wieder nach Odessa zurück, von wo wir nach zwei Aufenthaltstagen die Rückreise nach Deutschland anzutreten.

Was im Einzelnen an „Programm“ vorgesehen ist, ergibt sich aus dem nachfolgenden Verlaufsplan.

Bei der Vorbereitung und Durchführung dieser Studien- und Begegnungsreise können wir die – schon bei der Reise von 2011 bewährte – Unterstützung durch Mitarbeiter/innen der DELKU in Anspruch nehmen.

Wir laden herzlich zur Teilnahme ein. Melden Sie sich so früh wie möglich an, da die Teilnehmerzahl mit Rücksicht auf den Begegnungscharakter des Programms und auf die Unterbringungsmöglichkeiten in Odessa und Simferopol in Gästezimmern begrenzt sind. Außerdem müssen bereits im April die Namen der Reisenden für die Bahnfahrten nach Simferopol und zurück benannt werden.

Geplanter Verlauf der Reise

Samstag, 20.07.2013

| | |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vormittags | Abflug der Teilnehmer nach Odessa |
| Nachmittags | Ankunft in Odessa, Transfer zum Haus der Kirche, Beziehen der Gästezimmer der Ev.-Luth. Kirchengemeinde im „Deutschen Zentrum St. Paul“ |
| Abends | Einführung in das Programm, gemeinsames Abendessen |

Sonntag, 21.07.2013

| | |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vormittags | Teilnahme am Gottesdienst der Deutschen Ev.-Luth. Paulus-Kirchengemeinde Odessa. Anschließend Gespräch mit dem Ortspfarrer und Gemeindegliedern über die Gemeindegliederarbeit und das alltägliche Leben in der Ukraine |
| Nachmittags | Rundgang durch das Stadtzentrum |

Montag, 22.07.2011

| | |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vormittags | Empfang durch Uland Spahlinger, Bischof der Deutschen Ev.-Lutherischen Kirche in der Ukraine (DELKU), Informationen über die kirchliche Situation in der Ukraine. |
| Nachmittags | Besuch des „Bayrischen Hauses“, Informationen über seine Aufgaben und seine Bedeutung als Kultur-, Wirtschafts- und Begegnungszentrum |
| Abends | Abfahrt nach Simferopol |

Dienstag, 23.07.2013

| | |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vormittags | Ankunft in Simferopol, Transfer zum Hotel „Wien“ |
| Nachmittags | Treffen mit Pastor Markus Göring, Informationsgespräch über die Ev.-luth. Gemeinden auf der Krim und die Situation ihrer Mitglieder. Anschließend Stadtrundgang |

Mittwoch, 24.07.2013

| | |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ganztägig | Tagesfahrt nach Jalta, Stadtbesichtigung mit Tschchow-Theater, Museum und Livadia-Palast. Begleitung und Führung: Albrecht Holzapfel. |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Donnerstag, 25.07.2013

| | |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ganztägig | Tagesfahrt in die Region Sewastopol, Besuch des Soldatenfriedhofs in Gontscharnoe, Weiterfahrt nach Balakawa, im Kalten Krieg ein streng geheimer Stützpunkt sowjetischer U-Boote, Besichtigung eines Tunnelsystems. |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Freitag, 26.07.2013

| | |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vormittags | Gespräch mit dem deutschen Honorarkonsul in Simferopol Igor Ohorodnik über die wirtschaftlichen Beziehungen zwischen der Krim und der BRD |
| Nachmittags | Besuch des „Heidelberg Hauses“ (Einrichtung der Partnerstadt Heidelberg), Gespräch mit Wladimir Leysle, Vorsitzender des Vereins „Deutsche Jugend Simferopol“. |

Samstag, 27.07.2013

| | |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ganztägig | Fahrt nach Jevpatorija, Besichtigung der Moschee und Karaimer-Kemenasse, Teilnahme am evang. Gottesdienst im „deutschen Kulturzentrum“ und Begegnung mit Gemeindegliedern |
| Abends | Rückfahrt nach Odessa |

Sonntag, 28.07.2013

| | |
|------------|-------------------------------------------------|
| Morgens | Ankunft in Odessa, Transfer zum Haus der Kirche |
| Vormittags | Möglichkeit zur Teilnahme am Gottesdienst |
| Nachmittag | zur freien Verfügung |

Montag, 29.07.2013

| | |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vormittags | Besuch einer orthodoxen Kirchengemeinde und Gespräch über ihr Gemeindeleben und über die Situation der Orthodoxie in der Ukraine |
| Nachmittags | Besuch der jüdischen Gemeinde und Informationsgespräch zum Thema „Die jüdische Kultur in Odessa gestern und heute“ |

Dienstag, 30.07.2013

| | |
|------------|---------------------------------------------------|
| Vormittags | Transfer zum Flughafen. Rückflug nach Deutschland |
|------------|---------------------------------------------------|

Änderungen vorbehalten!